

HYUNDAI

AC 321 W



NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI / INSTRUCTION MANUAL
HASZNÁLATÍ ÚTMUTATÓ

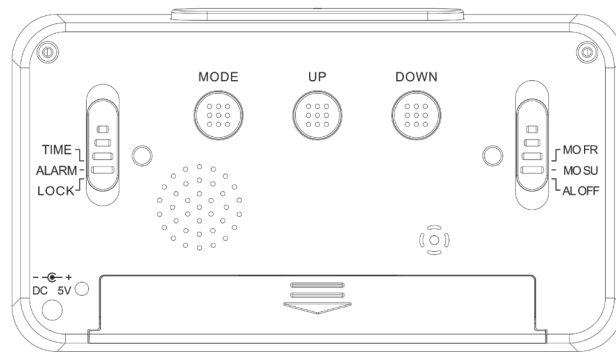
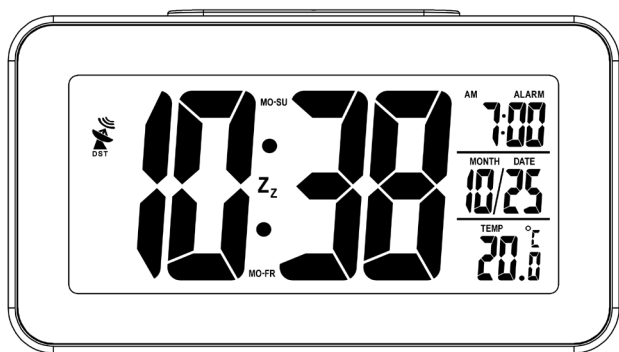
DŮLEŽITÉ: Přečtěte si prosím před použitím návod a uschovejte jej k pozdějšímu využití.

ÚVOD

- Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku.
- Přečtěte si prosím tento návod k použití, abyste se dozvěděli, jak správně s přístrojem zacházet. Po přečtení návodu k použití jej uložte na bezpečné místo k možnému pozdějšímu využití.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

- Nečistěte součásti přístroje benzenem, ředidlem ani rozpouštědly. V případě potřeby jej očistěte měkkou tkaninou.
- Nikdy přístroj neponořujte do vody. Způsobilo by to jeho poškození.
- Nevystavujte přístroj působení nadměrné síly, otřesům a výkyvům teploty či vlhkosti.
- Nezasahujte do vnitřních součástí.
- Nekombinujte nové a staré baterie ani baterie různých typů.
- V přístroji nekombinujte alkalické, standardní a nabíjecí baterie.
- Pokud budete přístroj delší dobu skladovat, vyjměte z něj baterie.
- Nevhazujte přístroj do netříděného komunálního odpadu. Je nutné jej odevzdat zvlášť pro speciální zpracování.



VYOBRAZENÍ

1. ČAS
2. PŘISPÁNÍ
3. BUDÍK

4. DATUM
5. VNITŘNÍ TEPLOTA

FUNKCE

- 1) RCC - hodiny řízené rádiovým signálem, DCF frekvence 77,5 kHz
- 2) Rok, měsíc a den.
- 3) Volba jednotek vnitřní teploty °C nebo °F.
- 4) Teplotní rozsah: -10 °C až +50 °C
- 5) Dvojitý čas nastavení budíku, denní budík (pondělí až neděle) nebo budík v pracovní dny (pondělí až pátek).
- 6) Přispání.
- 7) Provoz na baterie: podsvícení displeje se automaticky vypíná. Když stisknete tlačítko SNOOZE/LIGHT, displej se rozsvítí na 8 vteřin.
- 8) Provoz s adaptérem na elektřinu (přiložen): displej je osvětlen trvale.

UVEDENÍ DO PROVOZU

NAPÁJENÍ




- 1) Sejměte kryt prostoru pro baterie.
- 2) Vložte 3 ks baterií AAA s dodržáním polarit (+ a -) nebo zapojte adaptér na elektřinu.


FUNKCE RCC (RÁDIEM ŘÍZENÉ HODINY)

Pokud není po zapnutí přepínač funkcí v režimu "TIME" začne automatické vyhledávání RCC signálu. Vyhledávání signálu RCC bude probíhat automaticky každý den v 1:00, 2:00, 3:00, 4:00 a 5:00 a bude trvat asi 7 minut.

Stiskem tlačítka "DOWN" v režimu zobrazování normálního času zahájíte manuálně vyhledávání signálu RCC. Režim vyhledávání signálu RCC ukončíte stiskem tlačítka "DOWN".

IKONA PŘÍJMU RCC

Během vyhledávání RCC signálu bude ikona  blikat, pokud je RCC signál detekován, zobrazí se blikající ikona . Po úspěšném přijetí RCC signálu ikona  přestane blikat. Pokud v daný den neobdrží hodiny žádný RCC signál, bude signál vyhledáván následující den v 1:00 ráno. Pokud během vyhledávání RCC signálu zazvoní budík, bude vyhledávání pokračovat až po vypnutí budíku.

Při příjmu DST (letního času) se na LCD displeji zobrazí ikona DST .

NASTAVENÍ ČASU A KALENDÁŘE

- 1) Při zapnutí se zobrazí přednastavený čas AM 00:00. Funkce RCC se automaticky zapne a začne se vyhledávat signál.
- 2) Přepněte tlačítko přepínače funkcí na nastavení času („TIME“). Displej bude blikat.
- 3) Tlačítkem režimu „MODE“ nastavte údaje času a kalendáře. Údaje můžete měnit pomocí tlačítek UP (vyšší hodnota) a DOWN (nižší hodnota).
- 4) Přepněte tlačítko přepínače funkcí do polohy „LOCK“ (zamčeno), čímž potvrdíte nastavené údaje.
- 5) Chcete-li funkci RCC manuálně zapnout nebo vypnout, stiskněte a podržte tlačítko „DOWN“.

NASTAVENÍ BUDÍKU A PŘISPÁNÍ

NASTAVENÍ BUDÍKU

- 1) Při zapnutí se zobrazí přednastavený čas AM 7:00.
- 2) Přepněte tlačítko přepínače funkcí na nastavení budíku („ALARM“). Čas budíku bude blikat.
- 3) Tlačítkem režimu „MODE“ nastavte údaj času budíku. Údaj můžete měnit pomocí tlačítek UP (vyšší hodnota) a DOWN (nižší hodnota).
- 4) Přepněte tlačítko přepínače funkcí do polohy „LOCK“ (zamčeno), čímž potvrdíte nastavené údaje.
- 5) Přepnutím do polohy „MO-FR“ (Po – Pá) nastavíte budík na pracovní dny (bude zvonit od pondělí do pátku). Na displeji se zobrazí „MO-FR“.
- 6) Přepnutím do polohy „MO-SU“ (Po – Ne) nastavíte budík na každodenní režim (bude zvonit od pondělí do neděle). Na displeji se zobrazí „MO-SU“.
- 7) Budík můžete vypnout přesunutím přepínače do polohy „ALARM OFF“.
- 8) Budík bude znít 1 minutu, pokud nestisknete žádné tlačítko.

NASTAVENÍ PŘISPÁNÍ

- 1) Když budík zvoní, můžete jeho zvuk na 5 minut přerušit stisknutím tlačítka „LIGHT/SNOOZE“. Na displeji bude blikat „Zz“.
- 2) Pokud během doby pro přispání stisknete kterékoliv jiné tlačítko (kromě „LIGHT/SNOOZE“), funkce přispání se vypne.
- 3) Maximální počet opakování přispání je desetkrát.

TEPLOTA

- 1) Vnitřní teplota se zobrazí automaticky po zapnutí.
- 2) Tlačítkem „UP“ můžete přepínat mezi °C a °F.
- 3) Teplota se automaticky aktualizuje každých 10 vteřin.
- 4) Tolerance teploty je +/- 1,5 °C

PODSVÍCENÍ

Stisknutím tlačítka „**LIGHT/SNOOZE**“ můžete manuálně zapnout podsvícení, a to na dobu 5 vteřin. Chcete-li mít displej trvale nasvícený, použijte adaptér na elektřinu.

ZMĚNA TECHNICKÉ SPECIFIKACE VÝROBKU VYHRAZENA VÝROBCEM.

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese www.hyundai-electronics.cz



VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení

(Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

ETA a.s. tímto prohlašuje, že výrobek AC321W je ve shodě s evropskou směrnicí 2014/53/EU.

Kompletní EU prohlášení o shodě lze nalézt na stránkách

http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity

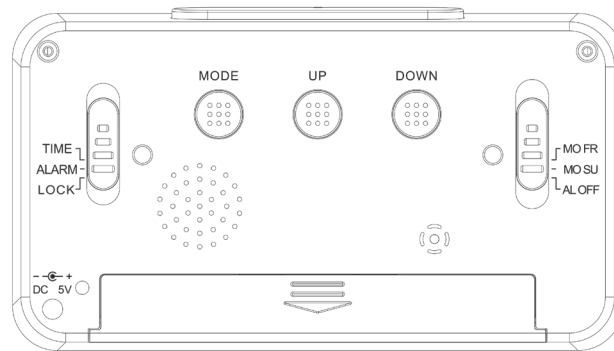
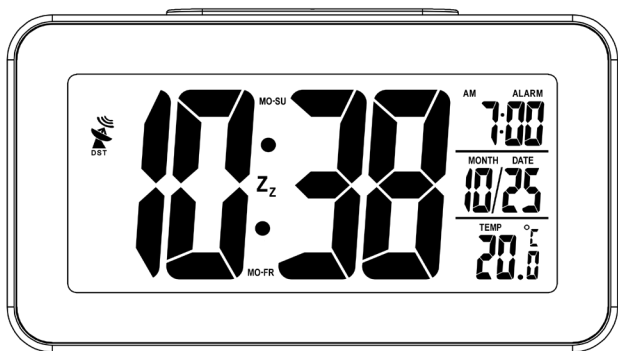
DÔLEŽITÉ: Prečítajte si prosím pred použitím návod a uschovajte ho k neskoršiemu použitiu.

DÔLEŽITÁ UPOZORNENIE

- Ďakujeme Vám za zakúpenie tohto výrobku.
- Prečítajte si prosím tento návod na použitie, aby ste sa dozvedeli, ako správne s prístrojom zachádzať. Po prečítaní návodu na použitie ho uložte na bezpečné miesto k možnému neskoršiemu využitiu.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

- Nečistite súčasti prístroja benzénom, riedidlom ani rozpúšťadlami. V prípade potreby ho očistite mäkkou tkaninou.
- Nikdy prístroj neponárajte do vody. Spôsobilo by to jeho poškodeniu.
- Nevystavujte prístroj pôsobeniu nadmernej sily, otrasom a výkyvom teploty či vlhkosti.
- Nezasahujte do vnútorných súčastí.
- Nekombinujte nové a staré batérie ani batérie rôznych typov.
- V prístroji nekombinujte alkalické, štandardné a nabíjacie batérie.
- Ak budete prístroj dlhší čas skladovať, vyberte z neho batérie.
- Nevhadzujte prístroj do netriedeného komunálneho odpadu. Je nutné ho odovzdať zvlášť pre špeciálne spracovanie.



VYOBRAZENIE

1. ČAS
2. PRISPAKIE
3. BUDÍK

4. DÁTUM
5. VNÚTORNÁ TEPLOTA

FUNKCIE

- 1) RCC - hodiny riadené rádiovým signálom, DCF frekvencia 77,5 kHz
- 2) Rok, mesiac a deň.
- 3) Voľba jednotiek vnútornej teploty °C alebo °F.
- 4) Teplotný rozsah: -10 °C do +50 °C
- 5) Dvojaký čas nastavenia budíka, denný budík (pondelok až nedeľa) alebo budík v pracovné dni (pondelok až piatok).
- 6) Prispánie.
- 7) Prevádzka na batérie: podsvietenie displeja sa automaticky vypína. Keď stlačíte tlačidlo SNOOZE / LIGHT, displej sa rozsvieti na 8 sekúnd.
- 8) Prevádzka s adaptérom na elektrinu (priložený): displej je osvetlený trvalo.

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

NAPÁJANIE




- 1) Odstráňte kryt priestoru pre batérie.
- 2) Vložte 3 ks batérií AAA s dodržaním polaritý (+ a -) alebo zapojte adaptér na elektrinu.

FUNKCIA RCC (RÁDIOM RIADENÉ HODINY)

Pokiaľ nie je po zapnutí prepínač funkcií v režime **"TIME"** začne automatické vyhľadávanie RCC signálu. Vyhľadávanie signálu RCC bude prebiehať automaticky každý deň o 1:00, 2:00, 3:00, 4:00 a 5:00 a bude trvať asi 7 minút.

Stlačením tlačidla **"DOWN"** v režime zobrazovania normálneho času zahájite manuálne vyhľadávanie signálu RCC. Režim vyhľadávania signálu RCC ukončíte stlačením tlačidla **"DOWN"**.

IKONA PRÍJMU RCC

Počas vyhľadávania RCC signálu bude ikona  blikať, pokiaľ je RCC signál detekovaný, zobrazí sa blikajúca ikona . Po úspešnom prijatí RCC signálu ikona  prestane blikať. Ak v daný deň nedostanú hodiny žiadny RCC signál, bude signál vyhľadávaný nasledujúci deň o 1:00 ráno. Ak počas vyhľadávania RCC signálu zazvoní budík, bude vyhľadávanie pokračovať až po vypnutí budíka.

Pri prijíme DST (letného času) sa na LCD displeji zobrazí ikona DST .

NASTAVENIE ČASU A KALENDÁRA

- 1) Pri zapnutí sa zobrazí prednastavený čas AM 00:00. Funkcia **RCC** sa automaticky zapne a začne sa vyhľadávať signál.
- 2) Prepnete tlačidlo prepínača funkcií na nastavenie času (**"TIME"**). Displej bude blikať.
- 3) Tlačidlom režimu **"MODE"** nastavte údaje času a kalendára. Údaje môžete meniť pomocou tlačidiel **UP** (vyššia hodnota) a **DOWN** (nižšia hodnota).
- 4) Prepnete tlačidlo prepínača funkcií do polohy **"LOCK"** (zamknuté), čím potvrdíte nastavené údaje.
- 5) Ak chcete funkciu RCC manuálne zapnúť alebo vypnúť, stlačte a podržte tlačidlo **"DOWN"**.

NASTAVENIE BUDÍKA A PRISPANIE

NASTAVENIE BUDÍKA

- 1) Pri zapnutí sa zobrazí prednastavený čas AM 7:00.
- 2) Prepnete tlačidlo prepínača funkcií na nastavenie budíka (**"ALARM"**). Čas budíka bude blikať.
- 3) Tlačidlom režimu **"MODE"** nastavte údaj času budíka. Údaj môžete meniť pomocou tlačidiel **UP** (vyššia hodnota) a **DOWN** (nižšia hodnota).
- 4) Prepnete tlačidlo prepínača funkcií do polohy **"LOCK"** (zamknuté), čím potvrdíte nastavené údaje.
- 5) Prepnutím do polohy **"MO-FR"** (Po - Pi) nastavíte budík na pracovné dni (bude zvonit' od pondelka do piatku). Na displeji sa zobrazí **"MO-FR"**.
- 6) Prepnutím do polohy **"MO-SU"** (Po - Ne) nastavíte budík na každodenný režim (bude zvonit' od pondelka do nedele). Na displeji sa zobrazí **"MO-SU"**.
- 7) Budík môžete vypnúť presunutím prepínača do polohy **"ALARM OFF"**.
- 8) Budík bude znieť 1 minútu, ak nestlačíte žiadne tlačidlo.

NASTAVENIE PRISPANIA

- 1) Keď budík zvoní, môžete jeho zvuk na 5 minút prerušiť stlačením tlačidla **"LIGHT / SNOOZE"**. Na displeji bude blikať **"Zz"**.
- 2) Ak v priebehu lehoty pre prispánie stlačíte ktorékoľvek iné tlačidlo (okrem **"LIGHT / SNOOZE"**), funkcia prispánia sa vypne.
- 3) Maximálny počet opakovaní prispánia je desaťkrát.

TEPLOTA

- 1) Vnútna teplota sa zobrazí automaticky po zapnutí.
- 2) Tlačidlom **"UP"** môžete prepínať medzi °C a °F.
- 3) Teplota sa automaticky aktualizuje každých 10 sekúnd.
- 4) Tolerancia teploty je +/- 1,5 °C

PODSVIETENIE

Stlačením tlačidla "LIGHT / SNOOZE" môžete manuálne zapnúť podsvietenie, a to na dobu 5 sekúnd. Ak chcete mať displej trvale podsvietený, použite adaptér na elektrinu.

VÝROBCASIVYHRADZUJEPRÁVONAZMENUTECHNICKEJŠPECIFIKÁCIEVÝROBKU.

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese www.hyundai-electronics.sk



VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY. V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.



NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA. PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO VRECÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIEĽKACH, KOČÍKOCH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení

(Vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

ETA a.s. týmto vyhlasuje, že výrobok AC321W je v zhode s európskou smernicou č. 2014/53/EU. Kompletne EU prehlásenie o zhode možno nájsť na stránkach http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity

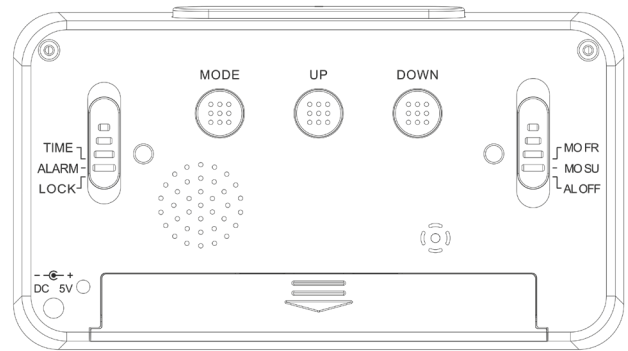
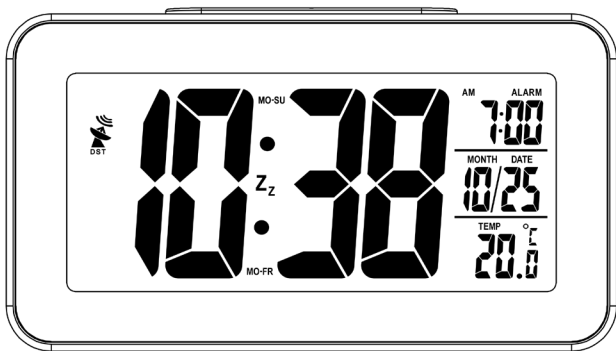
WAŻNE: przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać instrukcję i zachować ją do późniejszego użytku.

WAŻNE INFORMACJE

- Dziękujemy za zakup naszego urządzenia.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, co pozwoli na jego prawidłową obsługę. Po przeczytaniu instrukcji, należy odłożyć ją w bezpieczne miejsce, tak by móc po nią sięgać w przyszłości.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA:

- Nie czyścić żadnej części urządzenia środkami takimi jak benzen, rozcieńczalniki, rozpuszczalniki i inne agresywne środki chemiczne. W razie potrzeby czyścić urządzenie miękką ściereczką.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie. Takie działanie doprowadzi do jego uszkodzenia.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie dużych sił nacisku, wstrząsy lub gwałtowne zmiany temperatury czy wilgotności.
- Nie próbować samodzielnie modyfikować wewnętrznych części urządzenia.
- Nie mieszać baterii starych i nowych ani baterii różnych typów.
- Nie wkładać do urządzenia równocześnie baterii standardowych, alkalicznych i ładowalnych.
- Jeśli urządzenie ma być nieużywane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
- Nie wyrzucać zużytego urządzenia z odpadami komunalnymi. Należy je przekazać do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.



WYGLĄD URZĄDZENIA

1. CZAS
2. DRZEMKA
3. ALARM
4. DATA
5. TEMPERATURA WEWNĘTRZNA

WŁAŚCIWOŚCI I FUNKCJE

- 1) RCC - zegar sterowany radiowo, DCF częstotliwość 77,5 kHz
- 2) Data, miesiąc i rok
- 3) Wskazywanie temperatury wewnętrznej w °C lub °F
- 4) Zakres temperatury: -10 °C ~ 50 °C
- 5) Podwójny alarm, można wybrać alarm codzienny (Pn do Nie) lub alarm w dni robocze (Pn do Pt).
- 6) Funkcja drzemki.
- 7) Działanie na baterii: Podświetlenie wyświetlacza wyłącza się automatycznie. Nacisnąc przycisk **SNOOZE/LIGHT**, wyświetlacz podświetli się na 8 sekund
- 8) Działanie przy podłączeniu do sieci elektrycznej AC za pomocą załączonego adaptera: wyświetlacz jest przez cały czas podświetlony.

ROZPOCZĘCIE UŻYTKOWANIA

ZASILANIE

- 1) Zdjąć pokrywę komory baterii.






- 2) Włożyć trzy baterie AAA (małe paluszki) zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+ i -), lub podłączyć adapter sieciowy.

FUNKCJA RCC (ZEGAR STEROWANY RADIOWO)

Po włączeniu, jeśli przełącznik jest w pozycji **"TIME"**, oznacza to, że aktywny jest TIME SETTING, nie będzie więc działał odbiór sygnału RCC.

Jeśli przełącznik nie jest w pozycji TIME shift, wówczas przechodzi do odbioru sygnału RCC. Wyszukiwanie sygnału RCC rozpocznie się automatycznie każdego dnia i potrwa około 7 minut. Automatycznie wyszuka sygnał radiowy, aby ustawić czas na: 1:00, 2:00, 3:00, 4:00 i 5:00. W przypadku braku sygnału przed godziną 3:00, wyszukiwanie rozpocznie się automatycznie o 4:00 i 5:00. Jeśli sygnał zostanie odebrany o 4:00, nie będzie już szukał sygnału tego dnia. Bez względu na sygnał odebrany o godzinie 5:00, tego dnia nie będzie ponownie szukał. Wyszukiwanie godziny, za pomocą RCC trwa 7 minut. W normalnym trybie wyświetlania czasu, naciśnij przycisk „**DOWN**”, aby wejść do wyszukiwania sygnału RCC. W trybie wyszukiwania sygnału RCC, naciśnij przycisk „**DOWN**”, aby zakończyć wyszukiwanie sygnału RCC.

IKONA ODBIORU RCC

Gdy zegar wyszukuje sygnał, ikona RCC  miga, jeśli sygnał zostanie wykryty, wyświetli się  i będzie migać. Po pomyślnym odebraniu sygnału, wyświetlacz LCD  przestanie migać i rozpocznie wyszukiwanie RCC. Jeśli tego dnia nie odebrano żadnego sygnału, następny czas wyszukiwania będzie o godzinie 1:00 następnego dnia. Jeśli alarm zadzwoni podczas wyszukiwania sygnału RCC, zegar będzie kontynuował wyszukiwanie sygnału RCC po zatrzymaniu alarmu. Kiedy urządzenie odbiera sygnał DST, będzie to pokazane na ekranie , brak zasięgu tego sygnału obrazowany będzie brakiem ikonki .

USTAWIENIE DATY I CZASU

- 1) Po włączeniu zasilania, czas będzie ustawiony fabrycznie na godzinę 00:00. Funkcja RCC włączy się automatycznie i urządzenie będzie szukało sygnału.
- 2) Ustawić przełącznik „**LOCK**” w pozycji „**TIME**”, na wyświetlaczu zacznie migać godzina.
- 3) Naciskać przycisk „**MODE**” żeby ustawiać datę i godzinę, naciskać przyciski UP lub DOWN, żeby wybrać żądane wielkości.
- 4) Z powrotem przesunąć przełącznik „**LOCK**” w pozycję „**LOCK STATUS**”, żeby zatwierdzić ustawienia daty.
- 5) Nacisnąć i przytrzymać przycisk „**DOWN**” żeby włączać i wyłączać funkcję RCC ręcznie.

USTAWIENIE ALARMU I DRZEMKI

USTAWIANIE ALARMU

- 1) Po włączeniu urządzenia alarm jest ustawiony na godzinę 7:00.
- 2) Ustawić przełącznik „**LOCK**” w pozycji „**ALARM**”, zacznie migać czas alarmu.
- 3) Naciskać przycisk „**MODE**” żeby ustawiać godzinę alarmu, naciskać przyciski UP lub DOWN, żeby wybrać żądane wielkości.
- 4) Ustawić ponownie przełącznik „**LOCK**” w pozycji „**LOCK STATUS**”, żeby zatwierdzić ustawienia.
- 5) Ustawić przełącznik alarmu w pozycji „**MO-FR**”, żeby wybrać budzenie w dni robocze (alarm będzie uruchamiał się od poniedziałku do piątku). Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**MO-FR**”.
- 6) Ustawić przełącznik alarmu w pozycji „**MO-SU**”, żeby wybrać codzienne budzenie (alarm będzie uruchamiał się od poniedziałku do niedzieli). Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**MO-SU**”.
- 7) Ustawić przełącznik alarmu w pozycji „**ALARM OFF**”, żeby wyłączyć alarm.
- 8) Jeśli nie zostaną wykonane żadne operacje, alarm włączy się na okres 1 minuty.

USTAWIANIE DRZEMKI

- 1) Kiedy alarm się uruchomi, nacisnąć przycisk „**LIGHT/SNOOZE**”, żeby wyciszyć go na 5 minut, na wyświetlaczu pojawi się i będzie migać ikona „**Zz**”.

- 2) Podczas trwania czasu drzemki, nacisnąć dowolny przycisk (oprócz przycisku „**LIGHT/SNOOZE**”), żeby zatrzymać funkcję drzemki.
- 3) Funkcję drzemki można uruchamiać maksymalnie 10 razy dla jednego alarmu.

TEMPERATURA

- 1) Po ustawieniu się, urządzenie automatycznie będzie wyświetlało wskazanie temperatury w pomieszczeniu.
- 2) Naciskać przycisk „**UP**”, żeby przełączać pomiędzy jednostkami temperatury °C/°F.
- 3) Urządzenie aktualizuje wskazanie temperatury automatycznie, co 10 sekund.
- 4) Granice błędu pomiaru: +/- 1.5 °C

PODŚWIETLENIE

Nacisnąć przycisk „**LIGHT/SNOOZE**”, żeby ręcznie włączyć podświetlenie na 5 sekund. Jeśli podświetlenie ma być aktywne przez cały czas, należy podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej za pomocą adaptera AC.

ZMIANASPECYFIKACJITECHNICZNEJPRODUKTUZA STRZEŻONAPRZEZPRODUCENTA.

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej www.hyundai-electronics.pl



OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.

Utylizacja zużytego sprzętu(stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki).



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chroni środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

ETA Inc niniejszym oświadczam, że produkt AC321W jest zgodny z Europejską Dyrektywą nr 2014/53/EU. Pełną EU Deklarację Zgodności można znaleźć na http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity

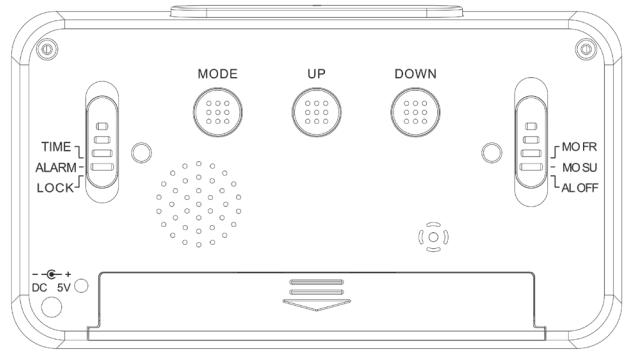
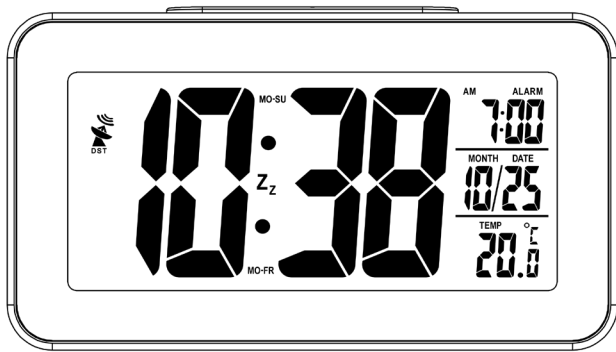
IMPORTANT: Please read before using and retain for future reference.

IMPORTANT NOTES

- Thank you for buying our product.
- Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it away in a safe place for future reference.

PRECAUTIONS:

- Do not clean any part of the product with benzene, thinner or other solvent chemicals. When necessary, clean it with a soft cloth.
- Never immerse the product in water. This will damage the product.
- Do not subject the product to extreme force, shock, or fluctuations in temperature or humidity.
- Do not tamper with the internal components.
- Do not mix new and old batteries or batteries of different types.
- Do not mix alkaline, standard or rechargeable batteries with this product.
- Remove the batteries if storing this product for a long period of time.
- Do not dispose of this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.



OVERVIEW

1. TIME
2. SNOOZE
3. ALARM
4. DATE
5. INDOOR TEMPERATURE

FEATURES

- 1) RCC - Radio controlled time, DCF frequency 77,5 kHz
- 2) Year Month and Date.
- 3) Indoor temperature °C/°F selectable.
- 4) Temperature range: -10 °C ~ 50 °F.
- 5) Dual alarm, daily alarm (Mon. to Sun.) or working day alarm (Mon. to Fri.) optional.
- 6) Snooze.
- 7) Battery operation: The display backlight turns off automatically. Press the **SNOOZE/LIGHT** button. The display is lit for 8 seconds.
- 8) AC adaptor operation (Included): The display is lit continuously.

GETTING STARTED




POWER SUPPLY



- 1) Remove the battery compartment cover.
- 2) Insert 3x AAA batteries matching the polarity (+and-), or plug in AC adaptor.

RCC (RADIO-CONTROLLED CLOCK) FUNCTION

After powering on, if the switch is on "TIME", it is TIME SETTING mode, it will not enter RCC signal receiving. If the switch is not on "TIME" shift, it will enter RCC signal receiving. RCC signal searching will start everyday automatically and it will last about 7 minutes. Automatically search radio signal to adjust time at 1:00 am, 2:00 am, 3:00 am, 4:00 am and 5:00 am. If there is no signal received or before 3:00 am, it will automatically start searching at 4:00 am and 5:00 am. If signal received at 4:00 am, it will not search signal that day. No matter the signal received at 5:00 am or not, there will not search again that day. RCC time searching will last 7 minutes. Under normal time displaying mode, keep pressing 'DOWN' button to enter into RCC signal searching. Under the RCC signal searching mode, press "DOWN" button to quit RCC signal searching.

RCC RECEIVING ICON

When the clock is searching signal, RCC icon  will be flashing, if signal is detected,  will display and keep flashing. After signal successfully received, LCD will display  and stop flashing, and exist RCC searching. If no signal received that day, next searching time will be at 1:00 am next day. If alarm rings while searching RCC signal, the clock will continue searching RCC signal after alarm stopped.

When receive DST, the DST symbol will display on the LCD screen , if no DST, It will display  only.

TIME and CALANDER SET

- 1) When power on, the preset time will be displayed on AM 00:00.
The RCC function will automatically turn on and searching signal.
- 2) Turn the "LOCK" key to "TIME" level, time display will be flashing.
- 3) Press the "MODE" button to set the time and Calendar data, press UP or DOWN to adjust it.
- 4) Turn the "LOCK" key back to LOCK STATUS to confirm the data setting.
- 5) Press and hold "DOWN" key to turn on or turn off the RCC function by manually.

ALARM AND SNOOZE SET

ALARM SET

- 1) When power on, the preset alarm time displayed is AM 7:00.
- 2) Turn the "LOCK" key to the "ALARM" level, the alarm time will be flashing.
- 3) Press the "MODE" button to set the alarm time, press UP or DOWN to adjust it.
- 4) Turn the "LOCK" key back to LOCK STATUS to confirm the data setting.
- 5) Turn to the "MO-FR" level to set working day alarm (alarm working from Mon. to Fri.).
Word "MO-FR" will display on screen.
- 6) Turn to the "MO-SU" level to set the daily alarm (alarm working from Mon. to Sun.).
Word "MO-SU" will display on screen.
- 7) Turn the "ALARM OFF" level to turn off the alarm.
- 8) Alarm will last 1 minute if no other operations.

SNOOZE SET

- 1) When alarm ringing, press "LIGHT/SNOOZE" to make it silent for 5 minutes, and the snooze "Zz" flashing.
- 2) During snooze time, press any other key(except "LIGHT/SNOOZE") will stop snooze function.
- 3) The maximum of repeated snooze can be 10 times.

TEMPERATURE

- 1) The indoor temperature will display automatically after set up.
- 2) Press "UP" key to switch °C/°F.
- 3) The temperature will be automatically updated in each 10 seconds.
- 4) Temperature tolerance: +/- 1.5 °C

BACK LIGHT

Press "LIGHT/SNOOZE" to manual switch on backlight, it will last for 5 seconds. If backlight need to lit contiously, AC adaptor would be recommended.

WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE TECHNICAL SPECIFICATIONS.



WARNING: DO NOT USE THIS PRODUCT NEAR WATER, IN WET AREAS TO AVOID FIRE OR INJURY OF ELECTRIC CURRENT. ALWAYS TURN OFF THE PRODUCT WHEN YOU DON'T USE IT OR BEFORE REVISION. THERE AREN'T ANY PARTS IN THIS APPLIANCE WHICH ARE REPARABLE BY CONSUMER. ALWAYS APPEAL TO A QUALIFIED AUTHORIZED SERVICE. THE PRODUCT IS UNDER A DANGEROUS TENTION.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems).



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

ETA Inc. hereby declares that the product AC321W is in compliance with requirements and other relevant provisions of the directive 2014/53/EU. The complete EU Declaration of Conformity can be found at http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity

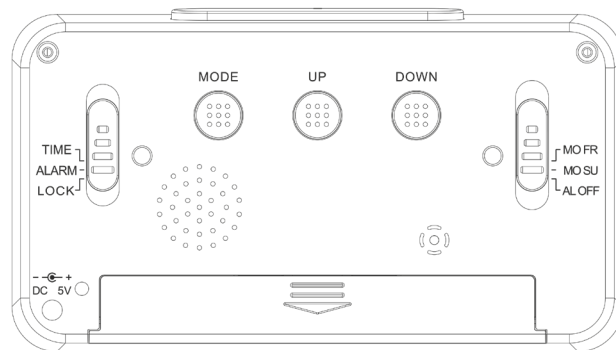
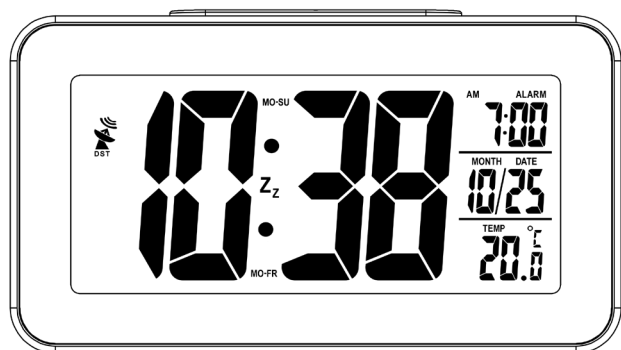
FONTOS: Kérjük, olvassa el a használati utasítást az első használat előtt és tartsa meg a későbbi használatához!

FONTOS MEGJEGYZÉSEK

- Köszönjük, hogy termékünket választotta!
- Kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet a megfelelő használat érdekében! Elolvasás után tárolja a kézikönyvet biztonságos helyen a későbbi használat esetére!

PRECAUTIONS:

- Ne tisztítsa a készüléket benzinnel, hígítóval, vagy más agresszív tisztítószerrel!
Ha szükséges, használjon puha ruhát!
- Soha ne merítse a készüléket vízbe, ellenkező esetben a készülék károsodását okozhatja!
- Ne tegye ki a készüléket extrém erőnek, rezgésnek, hőmérsékletnek, vagy páratartalomnak!
- Ne módosítson a belső alkatrészeket!
- Ne keverje a régi és új elemeket, vagy a különböző típusú elemeket!
- Ne keverje a lúgos, alap, vagy újratölthető elemeket!
- Vegye ki az elemeket, ha nem használja a készüléket hosszabb ideig!
- Ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladékba! Ha szükséges, külön dobja ki a készüléket a speciális gyűjtőhelyeken!



LEÍRÁS

1. IDŐ
2. SZUNDI
3. ALARM

4. DÁTUM
5. BELTÉRI HŐMÉRSÉKLET

JELLEMZŐK

- 1) RCC- rádióval vezérelt óra, DCF frekvencia 77,5 kHz
- 2) Év, hónap és dátum
- 3) Beltéri hőmérséklet °C/°F egységekben
- 4) Hőmérséklet tartomány: -10 °C ~ 50 °F
- 5) Duális alarm, napi alarm (hétfő - vasárnap), vagy hétköznapi alarm (hétfő - péntek) választható
- 6) Szundi
- 7) Elemes működés: Háttérvilágítás automatikusan kikapcsol. Nyomja meg a **SNOOSE/LIGHT** gombot, majd a kijelző 8 másodpercig világítani fog!
- 8) AC adapteres működés (Csomagolásban): Kijelző világít folyamatosan

HASZNÁLAT

TÁPELLÁTÁS




- 1) Vegye le az elemtartó fedelét!
- 2) Tegye be a 3 db AAA elemet, figyeljen a polaritásra, vagy dugja be az AC adaptert!

RCC FUNKCIÓ (RÁDIÓVAL VEZÉRELT ÓRA)

Ha bekapcsolás után a funkció kapcsoló nincs „**TIME**” módban, az RCC jel automatikus keresése elkezdődik. Az RCC jel keresése automatikusan megtörténik, minden nap 1:00, 2:00, 3:00, 4:00 és 5:00 órakor és mindig körülbelül 7 percig tart.

Normális idő megjelenítési módban a „**DOWN**” gomb megnyomásával lehet az RCC jel keresését manuálisan elindítani. A „**DOWN**” gomb következő megnyomásával lehet az RCC jel keresését befejezni.

RCC JEL VÉTEL IKONJA

Az RCC jel keresése közben az  ikon villogni fog, az RCC jel sikeres detektálása esetén a villogó  ikon jelenik meg. az RCC jel sikeres vétele után a  ikon abbahagyja a villogást. Ha egy napon keresztül az óra nem kap semmilyen RCC jelet, a következő keresés a következő nap 1:00 órakor reggel elkezdődik. Ha az RCC jel keresése közben riasztás hangzik el, a keresés csak a riasztás kikapcsolása után folytatódik.

DST (nyári idő) jel vétele esetén az LCD kijelzőn DST  ikon jelenik meg.

IDŐ ÉS NAPTÁR BEÁLLÍTÁSA

- 1) Kikapcsolt állapotban a kijelzőn megjelenik az előre beállított idő AM 00:00. Az RCC funkció automatikusan bekapcsol és elkezd a jelet keresni.
- 2) Kapcsolja a „**LOCK**” gombot „**TIME**” pozícióra, majd a kijelző villogni fog!
- 3) Nyomja meg a „**MODE**” gombot az idő és naptár adat beállításához, utána használja az **UP** és **DOWN** gombokat!
- 4) Kapcsolja a „**LOCK**” gombot vissza a **LOCK** pozícióba a beállítás megerősítéséhez!
- 5) Nyomja meg és tartsa megnyomva a „**DOWN**” gombot az RCC funkció manuális be/kikapcsolásához!

ALARM ÉS SZUNDI BEÁLLÍTÁSA

ALARM BEÁLLÍTÁSA

- 1) Bekapcsolt állapotban a kijelzőn megjelenik az előre beállított idő AM 7:00.
- 2) Kapcsolja a „**LOCK**” gombot „**ALARM**” pozícióra, majd a kijelző villogni fog!
- 3) Nyomja meg a „**MODE**” gombot az alarm idő beállításához, utána használja az **UP** és **DOWN** gombokat!
- 4) Kapcsolja a „**LOCK**” gombot vissza a **LOCK** pozícióba a beállítás megerősítéséhez!
- 5) Állítsa be a „**MO-FR**” pozíciót a hétköznapi alarm beállításához (az alarm hétfőtől-péntekig működik)! A „**MO-FR**” felirat megjelenik a kijelzőn.
- 6) Állítsa be a „**MO-SU**” pozíciót a napi alarm beállításához (az alarm hétfőtől-vasárnapig működik)! A „**MO-SU**” felirat megjelenik a kijelzőn.
- 7) Állítsa be az „**ALARM OFF**” pozíciót az alarm kikapcsolásához!
- 8) Az Alarm 1 percig szól, ha semmilyen akció nem történik.

SZUNDI BEÁLLÍTÁSA

- 1) Miközben az alarm szól, nyomja meg a „**LIGHT/SNOOZE**” gombot! Az Alarm 5 percre kikapcsol, a „**Zz**” felirat villogni fog.
- 2) Szundi idő közben nyomjon meg bármilyen gombot (a „**LIGHT/SNOOZE**” gomb kivételével) a szundi funkció kikapcsolásához!
- 3) A szundi funkciót maximálisan tízszer lehet ismételni.

HŐMÉRSÉKLET

- 1) A beltéri hőmérséklet automatikusan megjelenik a kijelzőn beállítás után.
- 2) Nyomja meg a "UP" gombot °C/°F egység kiválasztásához!
- 3) A hőmérséklet automatikusan frissítve lesz minden 10. másodpercben.
- 4) Hőmérséklet tolerancia: +/- 1.5 °C

HÁTTÉRVILÁGÍTÁS

Nyomja meg a "LIGHT/SNOOZE" gombot a háttérvilágítás 5 másodpercre történő bekapcsolásához! Ha szeretné, hogy a háttérvilágítás folyamatosan világítson, javasoljuk, hogy csatlakoztassa az AC adaptert! .

AGYÁRTÓFENNTARTJAAJOGOTATECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓKVÁLTOZTATÁSÁRA.

Termékről és szerviz hálózatról szóló információ itt található: www.gogen.hu



FIGYELEM: TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTSG ALATT VAN.



FULLADÁSVESZÉLY. TARTSAA PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCSŐKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN.

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben).



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta!

Az ETA a.s. ezzel kijelenti, hogy a készülék AC321W megfelel az 2014/53/EU európai szabványnak. A teljes EU megfeleléségi nyilatkozat megtalálható a http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity web oldalon.

EN - English		
Charging adapter		
A	Manufacturer's name or trademark, business registration number and address	HUAXU ELECTRONICS FACTORY No. 1 Shi Tang Bei Street 2, Shi Jie Town, Dong Guan City, 523290, Guangdong, China
B	Model identifier	HX075-0501200-AG-001
C	Input voltage	100-240 V
D	Input frequency	50/60 Hz
E	Output voltage	5,0 V
F	Output current	1,2 A
G	Output power	6,0 W
H	Average efficiency in active mode	76,67 %
I	Low load efficiency (10%)	
J	Power consumption without load	0,087 W

	CZ - Čeština	SK - Slovenčina	PL - Polski	HU - Magyar
	Napájecí adaptér	Napájací adaptér	Adapter zasilania	Töltő adapter
A	Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa	Názov výrobcu alebo ochranná známka, obchodné registračné číslo a adresa	Nazwa producenta lub znak towarowy, handlowy numer rejestracyjny i adres	A gyártó megnevezése vagy védjegye, a cég nyilvántartási száma és címe
B	Identifikační značka modelu	Identifikačná značka modelu	Znak identyfikacyjny modelu	A modell azonosító jele
C	Vstupní napětí	Vstupné napätie	Napięcie wejściowe	Bemeneti feszültség
D	Vstupní frekvence	Vstupná frekvencia	Częstotliwość wejściowa	Bemeneti frekvencia
E	Výstupní napětí	Výstupné napätie	Napięcie wyjściowe	Kimeneti feszültség
F	Výstupní proud	Výstupný prúd	Prąd wyjściowy	Kimeneti áramerősség
G	Výstupní výkon	Výstupný výkon	Moc wyjściowa	Kimeneti teljesítmény
H	Průměrná účinnost v aktivním režimu	Priemerná účinnosť v aktívnom režime	Sprawność średnia w trybie aktywnym	Átlagos hatékonyság aktív módban
I	Účinnost při malém zatížení (10 %)	Účinnosť pri malom zaťažení (10 %)	Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)	Hatékonyság alacsony terhelésnél (10 %)
J	Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	Spotreba energie v stave bez záťaže	Zużycie energii w stanie bez obciążenia	Energiafogyasztás terhelésmentes állapotban

HYUNDAI

Licensed by Hyundai Corporation, Korea

Imported by ETA a. s., náměstí Práce 2523, 760 01 Zlín, CZ